



Rumble Tuff®

EZ-GO

Electric Breast Pump

Instructions & Assembly



Model: 200DP-C

English 1-35
Español 36-70

Congratulations on your new Rumble Tuff EZ Express Electric Breast Pump (Go-Cups Edition)! The Rumble Tuff Electric Breast Pump is perfect for various occasions.

- Collecting breast milk while you're away from your baby.
for example: when you're at work.
- Relieving engorgement.
for example: when your baby's feeding habits change because they're eating more solids.
- Maintaining your milk supply if you have to temporarily stop breastfeeding.
for example: to express unsuitable milk while you are undergoing medical treatment.

The Rumble Tuff EZ Express Electric Breast Pump Duo& Go-Cups provides many of the features that busy moms love.

- Quiet, small and portable
- 4 speed modes and 9 levels of suction
- Pause anytime
- 10 second delayed start
- Automatically power off
- Memory of last session time
- 2 power options: AC/DC Adaptor & 4 AA Batteries
- Pump on the go
- Only 4 parts for easy assembly and cleaning
- Tubing can be inserted at any angle
- Easy pour

Indication for Use

The Rumble Tuff EZ Express Electric Breast Pump is a personal use, electrically powered device used to express milk from the breasts of lactating women. This device is not intended for hospital use.

Table of Contents




1. Introduction	1
2. Important Safeguards	3
3. Product Description	6
4. Start-up Procedure and Operation	
4.1 Cleaning	8
4.2 Assembly	12
4.3 Placement In Bra	14
4.4 Correct Breast Shield Fit	15
4.5 Positions For Expressing	16
4.6 Disconnecting Collection Cups And Milk Transfer.....	16
4.7 Cup Test And Trim Tubing	18
4.8 Operating EZ Express	19
4.9 Power options	21
5. Special Features	22
6. Breast Milk Storage and Thawing	23
7. Troubleshooting	24
8. Warranty	28
9. Legend and Symbols	29
10. Electromagnetic Compatibility (EMC)	30
11. Technical Data	35

2. Important Safeguards

The Rumble Tuff EZ Express Electric Breast Pump is designed for lactating women to express and collect breast milk. It is intended for a single user and should never be shared or resold; doing so could pose health risks and possibly void the warranty.



Please read this document completely and follow the instructions exactly. You should always keep it within reach. To prevent personal injury and material damage, please observe the warning and safety information provided in this document.

 DANGER	Can lead to serious injury or death
 WARNING	Can lead to serious injury or death
 CAUTION	Can lead to minor injury or material damage
<i>Note</i>	Useful breastfeeding and/or product information

DANGER:

To reduce the risk of electrocution:

- Always unplug this product immediately after using.
- Do not reach for an electrical product that has fallen into water. Unplug immediately.

WARNING:

- Use only the AC/DC Adapter that comes with the EZ Express Breast Pump.
- Never leave plugged-in product unattended.
- Plug the AC/DC Adapter into the electrical outlet, before connecting the Power Cord into your pump.
- Make sure the voltage of the AC/DC Adapter is compatible with the power source.

- Do not operate this product if the cord or plug is damaged, not working properly, dropped, damaged, or immersed in water.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- Keep the pump out of reach of babies, children or pets. Small parts and components may pose a swallowing, choking or strangulation hazard.
- Do not use antibacterial or abrasive cleaner/detergent when cleaning breast pump or parts.
- Never submerge the pump unit into water or sterilizer as it can cause permanent damage to the pump.
- If you have Hepatitis A, Hepatitis B, or have HIV (Human Immunodeficiency Virus), pumping breast milk does not reduce or remove the risk of transmitting the virus to your baby through breast milk.
- Do not attempt to modify the product.
- Do not pump while driving.
- Using a breast pump on an aircraft is not recommended. The cabin pressure may affect the breast pump's performance.
- If there is any potential allergic reaction, stop using our products and seek medical advice immediately.
- DO NOT boil tubing or adapters.
- If you experience pain or have lactation-related questions while using this device, seek professional advice from a lactation consultant to ensure you are using Rumble Tuff Go-Cups properly.
- Anti-Backflow is essential to the performance of Rumble Tuff Breast Pumps.
- If any moisture/milk is found in the tubing while using or after using the pump, stop using the pump and contact Rumble Tuff Customer Service immediately. Toll-Free: (855) 228-8388

CAUTION:

- Do not use this product for any other purpose than as indicated in this manual.
- Make sure all of the parts are assembled correctly before operation .
- If irritation or discomfort occurs, stop using the breast pump immediately and consult a doctor.
- Ensure all parts are clean and dry before use.
- Exposure to harsh detergents may cause silicone to appear cloudy over time.
- Replace damaged or worn parts immediately.
- Replace valves every 1-2 months or if loss of suction is detected. Two spare valves are included.
- Do not drop or hit the product. Doing so may cause damage not covered by the warranty.
- To avoid scalds and burns, do not touch the Go-Cups with bare hands immediately after sterilization by boiling water.
- To prevent premature aging, do not over boil product materials.
- Do not use any accessories, parts, or attachments that are not recommended by Rumble Tuff. Doing so may affect the performance of your breast pump and void the warranty.
- Do not connect the pump or any of its accessories to any equipment not recommended by Rumble Tuff.
- Do not store the product in a dusty, or damp environment, or in direct sunlight.

Note:

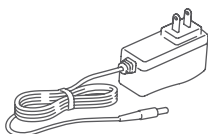
When disposing of the pump or its accessories, please consult with your local authorities for the proper method of disposal of potentially biohazardous parts and accessories, or to learn if there are any other regulations.

SAVE THESE INSTRUCTIONS
along with your receipt for future reference.

3. Product Description



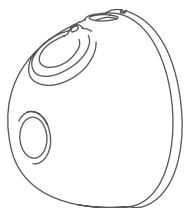
1x Pump Unit



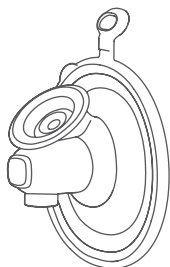
AC/DC Adapter



2X Diaphragm



2x Cup



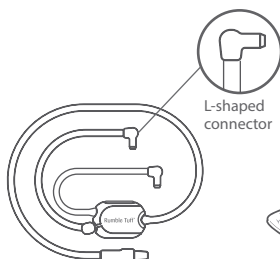
2X Breast Shield / Flange



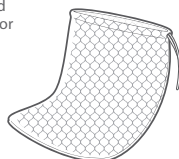
2x insert



4X Silicone Lip Valve



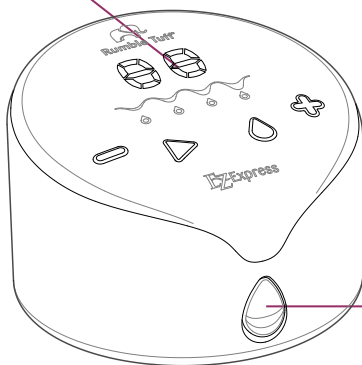
1x Tubing



Drying Bag

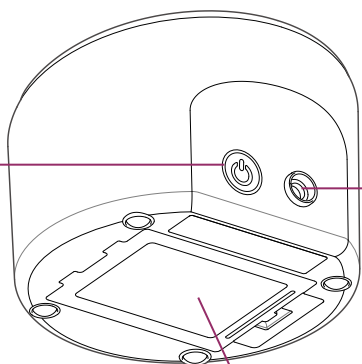
Note: For ordering information about accessories, please visit www.rumbletuff.com/accessories; or contact our customer service. Toll-Free: (855) 228-8388

LED Indicator



Vacuum Inlet
with Dust
Proof Cover

On/Off Button



AC/DC
Adapter Inlet

Battery Cover

4. Start-up Procedure and Operation

4.1 Cleaning

Sanitize Prior to First Use:

Before first use, disassemble and boil all parts of the Go-Cups in water for 10 minutes.



- Be sure to use enough water to keep all parts afloat while boiling.
- **Do NOT boil Tubing or Tubing Adapter.**
- Use tongs to remove all parts from water immediately after sterilizing. To avoid scalds and burns, do NOT touch the product with bare hands right after sterilizing.
- Completely air-dry. Wet components may affect the performance of your Pump. Please ensure that all parts are completely dry before use.

Before Each Use:

1. **Wash hands.** Wash your hands well with soap and water.
2. **Assemble.** Assemble the clean Go-Cups parts . Inspect each component for any cracks, tears, discoloration, or deterioration. If damage is found, please discontinue use and replace the part immediately. Inspect the Go-Cups parts or tubing to see if they have become moldy or soiled during storage. If your tubing is moldy, discard and replace immediately.

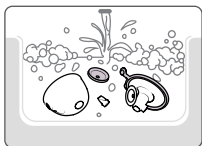
After Every Use:

1. **Store milk safely.** Store in refrigerator or freezer immediately.
2. **Disassemble and inspect Go-Cups.** Remove the tubing and set it aside. Separate all the parts that come into contact with breast/breast milk .
3. **Rinse Go-Cups.** To remove any milk residue, rinse the Go-Cups parts that come into contact with breast/breast milk under running water.

4. **Clean Go-Cups.** Go-Cups are hand washable or dishwasher safe:

- **Rinse and wash by hand (before first use and after each use)**

1. **Use a wash basin.** Place Go-Cups parts in a clean wash basin used only for washing infant feeding equipment. Do not place pump parts directly in the sink because germs in sinks or drains could contaminate the Go-Cup parts.
2. **Add soap and water.** Fill wash basin with hot water and add soap.
3. **Scrub.** Scrub items using a clean brush that is used only to clean infant feeding items. Do not insert anything into the Lip Valves.
4. **Rinse.** Rinse by holding items under running water, or by submerging in fresh water in a separate basin that is used only for cleaning infant feeding items.
5. **Dry.** Allow to air-dry thoroughly. Place Go-Cups parts, wash basin, and bottle brush on a clean, unused dish towel or paper towel in an area protected from dirt and dust. Do not use a dish towel to rub or pat items dry because doing so may transfer germs to the items. Rumble Tuff also provides a Drying Mesh Bag for your convenience.



- **Wash in dishwasher (maximum once per day)**

1. Place the disassembled parts, except for the tubing, on the top rack or in the cutlery section.
2. Allow to completely dry after washing.

5. **Sanitize Go-Cups once per day after use.** Sanitize the parts according to P.8

Note:

If using a dishwasher, parts may become discolored. This will not impact the functioning of the parts.

6. Tubing

- Wipe the outside of the Tubing with a clean, damp cloth. Avoid getting water or other fluids inside the Tubing.
- If liquid is found inside the Tubing, rinse the Tubing with clean, hot water. Hang to AIR DRY COMPLETELY BEFORE USING. Do NOT insert any object into Tubing.

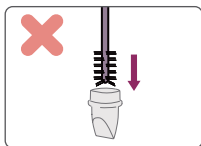
7. Lip Valve

- Rub gently between fingers in warm soapy water.
- Rinse thoroughly.



CAUTION:

Do not use cleaning brush inside valves as this may damage the valve and shorten its life span.



- With thumb and forefinger, gently seal any openings on the tip of the Lip valve and shape it into a straight line.

Note:

Inspect lip valves for tears or warping. Properly functioning valves are critical to performance. If damaged or unable to close, replace lip valves.



Store Safely Until Needed

Store pump and all parts in a safe dry area.

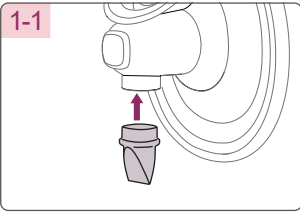
- **Wash hands.** Wash hands well with soap and water.
- **Reassemble.** Put together the clean, dry Go-Cups parts.
- **Store safely.** Place reassembled Go-Cups in a clean, protected area.

Tubing Cleaning Instructions:

- Rumble Tuff breast pump tubing is designed not to touch the pumped milk and does not need to be cleaned routinely.
- If the tubing has water droplets in it, disconnect it from the Go-Cups, and inspect the diaphragm for damage.
- Discard the Tubing if any mold is represent. Replace immediately.
- If the outside of your tubing is soiled, wipe it with a low-level disinfectant such as Ethyl or Isopropyl Alcohol (70 – 90 %).
- Do not insert any object into the Tubing.

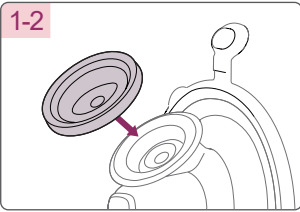
4.2 Assembly

1-1

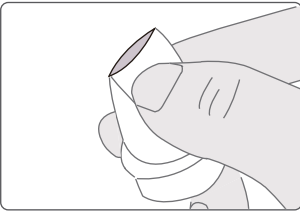
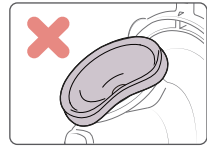


Firmly insert one-way valve into bottom of breast shield.
Place diaphragm on top of breast shield.

1-2

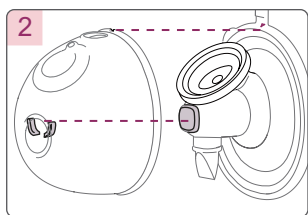


Press around edge of diaphragm completely for secure fit.



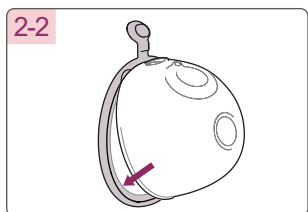
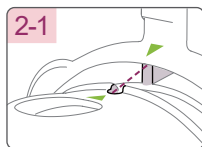
Note:

Verify the Lip Valve split is functioning normally by rubbing with fingers before pumping. This prevents milk from backing up.



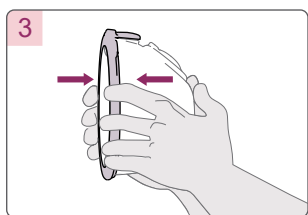
Confirm Breast Shield base is properly aligned with guides on cup.

Make sure the small triangular marks on top of them are lined up with each other.

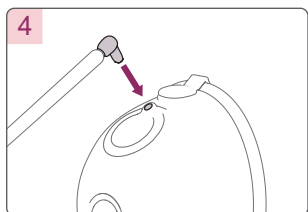
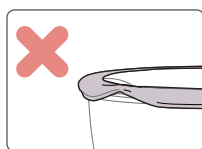


Put the Cup and the Breast Shield together

Press down the breast shield into the cup.

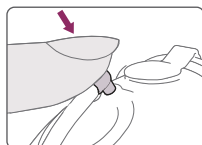


Press around edges of breast shield to ensure soft trim is snug against cup.



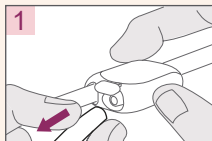
Insert smooth end of L-shaped connector into the opening directly above diaphragm.

Note:
Push L-connector down tightly for secure fit.

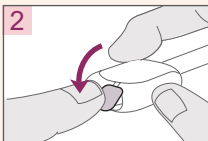


To Convert from Double Pump to a Single Pump:

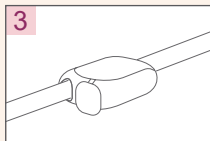
Remove one tube and close the cap.



1
Disconnect the tube from the Tubing Splitter on the side with the little Cap



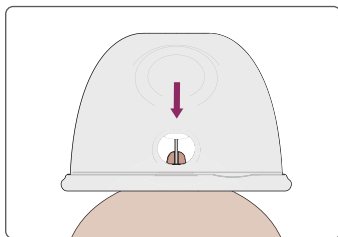
2
Cap the opening of the Tubing Splitter



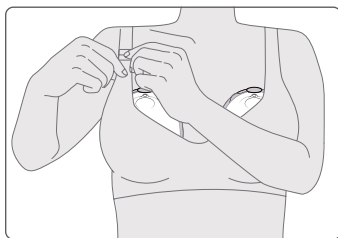
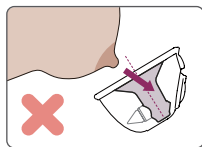
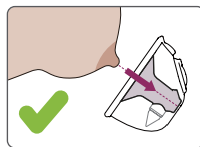
3
Ready to use as a single pump.

Note: Using the pump after converting from Single to Double or Double to Single may result in a changed of suction level. Proceed carefully.

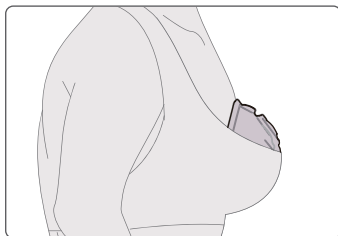
4.3 Placement In Bra



Center nipple in flange and make sure there is a complete seal between the flange and skin.



The Go-Cups can be worn under your regular nursing bra. Your bra will hold the collection cup in place. If you find it uncomfortable or painful during use, try switching to a looser, more stretchy nursing bra.



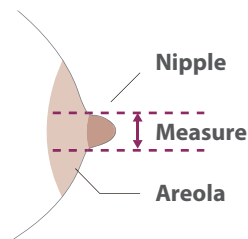
Close bra and ensure no slipping, sagging, or tilting.

Note:

Bra must not be too tight as it may cause a reduction in milk production. Insecure fit may cause loss of suction.

4.4 Correct Breast Shield Fit

- Measure nipples before pumping session.
- Please refer to rumbletuff.com/size-matters-quick-flange-breast-shield-guide/ for breast shield/flange size guidance.



The Go-Cups come with 24mm breast shield/ flange size. Optional 13mm, 15mm, 17mm, 19mm, and 21mm silicone inserts are available for purchase at rumbletuff.com.



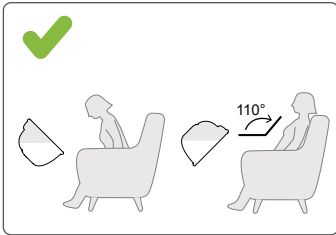
too small **too large** **correct fit**

To allow for proper fit, breast shield / flange should be about 1 - 3mm larger than nipple diameter.

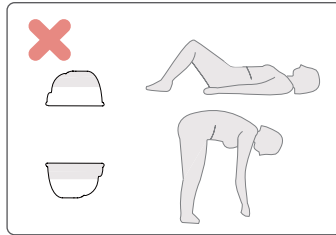
- Please refer rumbletuff.com/how-to-measure-your-nipples-for-the-proper-flange-fit-size/ options.



4.5 Positions For Expressing

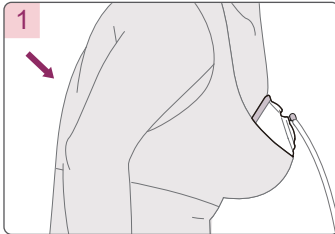


Good position

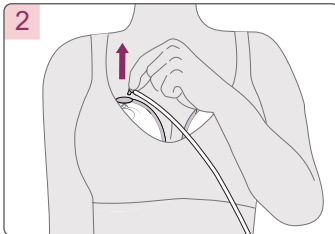


Poor position

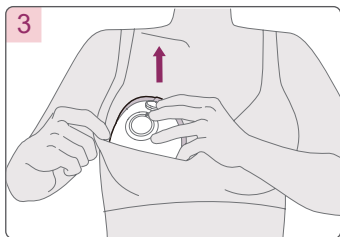
4.6 Disconnecting Collection Cups And Milk Transfer



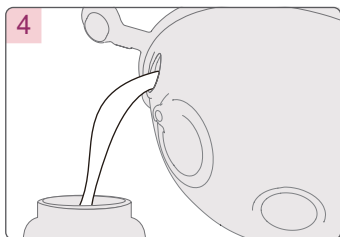
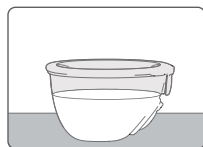
To avoid milk spilling out of the tunnel, keep the pump running & slightly lean forward to ensure all milk from the breast shield tunnel enters the collection cups.



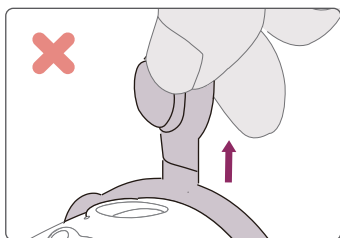
Unplug the L-shaped Connector to detach the Tubing from the Cup.



Carefully remove the Cup from the bra and place it on a firm and flat surface.



Open the spout cover and pour the breast milk into a Rumble Tuff Milk Bag or bottle.

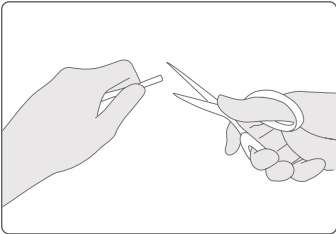
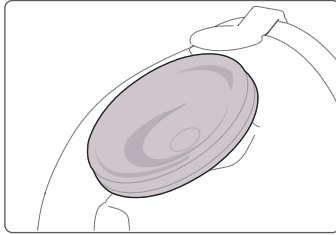
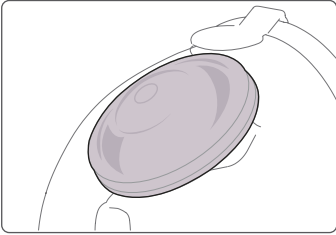


⚠ CAUTION:
Do not drag the spout cover, to prevent the spout cover from being damaged and failing.

4.7 Cup Test And Trim Tubing

Prior to placing Go-Cups in bra:

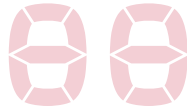
1. Connect and turn pump on.
2. Adjust suction to highest comfortable setting.
3. Observe diaphragm movement. The diaphragm will move up and down during operation when you have assembled the cups correctly.



Tubing can be trimmed to desired length.

4.8 Operating EZ Express

LED Display



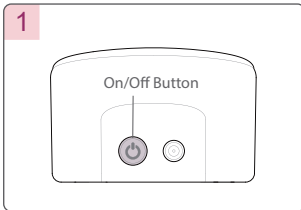
Multifunction Display

Mode Indicator



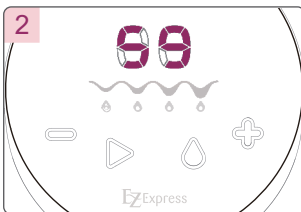
Depending on the state of the device, the multifunction display will show the following information:


- Session time in seconds (first minute of pumping), then in minutes.
- L1 to L9 for the vacuum level (along with the vacuum level display).

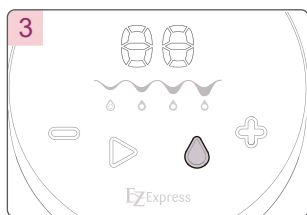


Press the On/Off Button  to begin pumping.

Note: The pump is now in Stand By Mode.

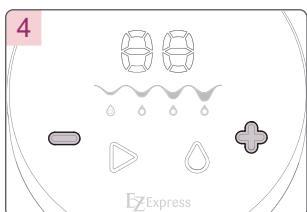


Press the Start/Pause Button  to begin pumping. At the first 1~59 seconds, the LED Indicator shows the time by second; after the 59 seconds, the LED Indicator shows the time by minute.



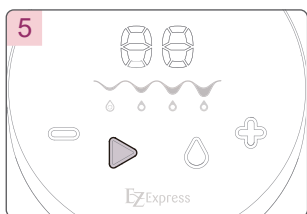
Depending on your preference and your baby's nursing habit, you can choose to express your milk in 4 different modes. To switch from one mode to the others, press the Mode Button.

**Note: Mode 1 & 2 – Stimulation;
Mode 3 & 4 – Expression.**

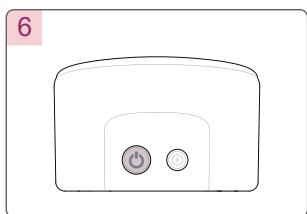



Adjust the vacuum level by pressing the Vacuum Adjusting Buttons; + for up, - for down. There are 9 suction levels for each Mode.

Note: (+) light will be dimmed on level 9, level indicator will flash twice if press (+) again; and (-) light will be dimmed on level 1, the level indicator will flash twice if press (-) again.



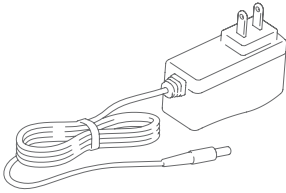
When your pumping session is over, press the Start/Pause Button ▶ to stop the pump.



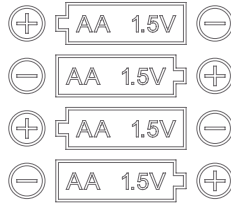
Then, press the On/Off Button  on the back to switch the pump off.

4.9 Power options

Your Electric Breast Pump may be operated under any of the following power supply modes:



AC/DC Adapter



4x AA Alkaline batteries



DANGER:

If the power adapters outer casing becomes loose or starts to separate, contact the Rumble Tuff customer service immediately. Separation of the casing can result in electrical shock.



CAUTION:

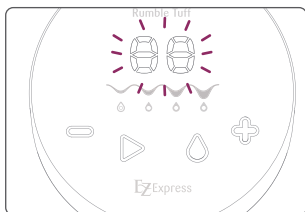
Electrical safety can only be achieved when using the AC/DC adapter provided with the Pump. Use of any another Adapter poses a safety risk and/or the warranty may be voided.



Note:

Rumble Tuff suggests using rechargeable AA batteries which have a rated capacity of 2000 mAh or more.

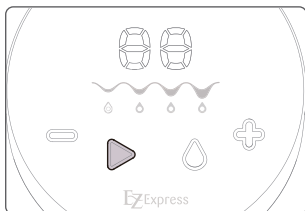
5. Special Features



Pausing



1. During the pumping process, you can press the Start/Pause Button  any time to pause, the timer will pause for two minutes and the LED Indicator will flash.
2. Press the Start/Pause Button  again to resume pumping.
3. If pumping is not resumed within two minutes, the breast pump will automatically switch off.

Delayed Start



The pump features a 10 second delay start function, allowing user to adjust the Collection Kits. To activate the delay function, "press and hold" the Start/Pause Button  for 2 seconds in either the Standby or the Pause Mode. At the end of 10 seconds, the pump will start pumping automatically. To skip the delay, press the Start/Pause Button  once; the pump will start pumping immediately.

Auto-Off



Auto-Off

If there is no interaction with the pump, under the following conditions, it will shut off automatically:

1. On Standby Mode: 5 minutes.
2. On Pause Mode: 2 minutes.
3. Total pumping session reaches: 30 minutes.

6. Breast Milk Storage and Thawing

Storage Location and Temperatures			
TYPE OF BREAST MILK	Countertop 77°F (25°C) or colder <small>(room temperature)</small>	Refrigerator 40°F (4°C)	Freezer 0°F (-18°C) or colder
Freshly Expressed or Pumped	Up to 4 Hours	Up to 4 Days	Within 6 months is best Up to 12 months is acceptable
Thawed, Previously Frozen	1–2 Hours	Up to 1 Day (24 hours)	NEVER refreeze human milk after it has been thawed
Leftover from a Feeding (baby did not finish the bottle)	Use within 2 hours after the baby is finished feeding		



Source: CDC - Human Milk Storage Guidelines
(https://www.cdc.gov/breastfeeding/recommendations/handling_breastmilk.htm)

Note:

1. Always make sure to check the date on the milk's container before using. Do not use undated milk, or milk that has been stored too long.
2. Thaw frozen milk in the refrigerator or under cool, running water.
3. Heat the milk under warm, running water and gently swirl the container to mix the milk.
4. If warm water is not available, heat a pan of water on the stove. Once the water is warm, not boiling, remove the pan from the stove and place milk container in the pan. Never warm the milk container directly on the stove.
5. Never microwave breast milk because microwaves can cause dangerous hot spots that could burn you or your baby.
6. Always test the temperature of the milk on the inside of your wrist before feeding it to a baby. The milk should feel warm, not hot.
7. After thawing, milk should be stored in the refrigerator for no more than 24 hours.
8. Never refreeze thawed milk. Throw away previously frozen milk that is not used within 24 hours.

7. Troubleshooting

Problem	Solution
No power	<ul style="list-style-type: none">• Make sure it's the correct power adaptor for Rumble Tuff model.• Try different wall outlet, if it's still not working, please call Rumble Tuff customer service at Toll-Free:(855)228-8388.
Interruption of electrical service	<p>During normal operation of your Rumble Tuff electric breast pump, if you experience an interruption of electrical service due to a power outage or other factors, try the following:</p> <ul style="list-style-type: none">• Unplug the AC/DC Adapter from the electrical outlet and wait for 5 seconds.• Plug the AC/DC Adapter back into the electrical outlet.• If the problem persists, try a different electrical outlet.
Radio frequency energy	<p>This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If not installed properly and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference with other devices in the vicinity. Try the following steps if interference occurs:</p> <ul style="list-style-type: none">• Reorient or relocate the device receiving interference.• Increase the distance between the equipment.• Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that which the other device(s) are connected.• Consult the manufacturer or a field service technician of the device receiving interference for help.• Please understand that there is no guarantee that interference will not occur.
Low battery	<p>Power LED flashes when Battery power is lower than 4.5V; When power is lower than 4V, the pump will automatically turn off.</p>

No suction
or low suction

- Make sure the tubing is securely attached to the pump and the Go-Cups.
- If problem happens in one side of the Go-Cup, try to switch the L-shaped connector to different vacuum inlet to see if the problem is now switched to the different Go-Cup.
- If yes, the problem may be at the pump unit. Contact Technical Support for further assistance
- If not, follow the following steps to troubleshoot the problem in the Go-Cups.
- Make sure the Go-Cups Kit is assembled correctly. (see pages 12 – 13)
- Center your nipple in the Flange and make sure there is a complete seal between the Flange and your skin.
- Press the Diaphragm firmly into the Cup and make sure there is no gap. (see page 18)
- Make sure the L-shaped Connector is securely fitted.
- Inspect the Lip Valve very closely for tears or warping. This component is critical to achieve proper suction; even the tiniest tear will adversely affect pump performance. If damaged, replace the Lip Valve with one of the spare valves provided with your Rumble Tuff EZ Express.

Breast milk
buildup in the
Breastshield

If breast milk doesn't appear to be draining fast enough into the Go-Cups, reduce the suction setting on your Electric Breast Pump to allow the milk to drain before gradually increasing the suction to the original setting.


The breast pump
generates only
constant vacuum
instead of
sucking rhythms

Contact the Rumble Tuff Customer Service.

The pump unit's
exterior got wet

Unplug the pump unit from the power source and turn it off. Dry off the exterior of the pump unit.

<p>The pump unit has been submerged in water</p>	<p>Unplug the pump unit from the power source and turn it off. Contact the Rumble Tuff Customer Service.</p>
<p>The breast pump is not responding as expected</p>	<p>Press the On/ Off button to switch the breast pump off, then restart the breast pump. If there is no change, contact the Rumble Tuff Customer Service.</p>
<p>Where to get replacement parts</p>	<p>If you are missing a part or if a part was damaged, please contact Rumble Tuff Customer Service.</p> <ul style="list-style-type: none"> • E-mail: customerservice@rumbletuff.com • Toll-Free: (855) 228-8388 • Website: rumbletuff.com/
<p>Where to purchase additional accessories</p>	<p>Additional accessories and replacements parts are available for purchase for use with your Rumble Tuff EZ Express.</p> <ul style="list-style-type: none"> • E-mail: sales@rumbletuff.com • Fax: 801-796-2688 • Toll-Free: (855) 228-8388 • Online Store: rumbletuff.com/shop/
<p>Condensation or milk in Tubing</p>	<p>If you find condensation in the tubing, wash and dry it immediately or replace the tubing. RumbleTuff EX Express Electric Breast Pump has anti-backflow diaphragm on top of the Go-Cups to prevent milk over flow through the tubing into main breast pump unit. If you see breast milk inside the tubing or tubing connector do not attempt to wash, clean or sterilize the tubing or tubing connect. Instead contact Rumble Tuff Customer Service.</p> <ul style="list-style-type: none"> • E-mail: customerservice@rumbletuff.com • Fax: 801-796-2688 • Toll-Free:(855) 228-8388 • Online Store: rumbletuff.com/shop/

- If your breasts feel uncomfortable or if you are in pain while using the Pump, try decreasing the suction level by pressing the Vacuum Adjusting Button down. 
- If these tips do not help, turn the pump off and remove the Go-Cups from your breasts for a few minutes. If you are still experiencing pain or discomfort, consult your healthcare professional or an international board certified lactation consultant IBCLC.
- Your satisfaction is our highest priority. Please contact us if you experience any discomfort while using our pump.



CAUTION:

Position the device to ensure easy disconnection of the power cord from the outlet.

8. Warranty

Limited Consumer Product Warranty (United States)

This Rumble Tuff EZ Express Electric Breast Pump is warranted to the original consumer, the purchaser, to be free from defects in material and workmanship which are not commercially acceptable for a period of 90 days from the date of purchase and an extended two year warranty on the pump motor. This warranty applies to the original owner only. Warranty coverage terminates if you sell or otherwise transfer this product to another person. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights, which vary by location.

RUMBLE TUFF MAKES NO EXPRESS WARRANTY OF ANY KIND REGARDING THIS PRODUCT OTHER THAN THOSE WARRANTIES SET FORTH HEREIN. ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR ANY IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, SHALL BE LIMITED IN DURATION TO A PERIOD OF 30 DAYS FROM THE DATE OF PURCHASE BY THE ORIGINAL PURCHASER.

In the event that this product is found by Rumble Tuff to not meet the above limited warranty, as the purchaser's sole and exclusive remedy, Rumble Tuff will repair, or, at the discretion of Rumble Tuff, replace this product without charge for such replacement parts or labor. **The purchaser shall bear all expenses related to returning this product to Rumble Tuff.** This warranty does not apply to any part of the product that has been subject to misuse, abuse, or alteration. Only Rumble Tuff brand replacement parts are recommended for use with Rumble Tuff breast feeding products. Improper or incorrectly performed maintenance or repair, or use of non-Rumble Tuff brand replacement parts voids this warranty.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, Rumble Tuff SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, REPLACEMENT COSTS RESULTING FROM THE BREACH OF ANY WRITTEN OR IMPLIED WARRANTY.

If you wish to make a claim under this warranty, you will need the following:

- The entire original Rumble Tuff product.
- The original receipt showing date of purchase.
- Return Authorization Number (RA#) - Please contact Rumble Tuff customer service by calling toll-free (855) 228-8388 for a RA#
- Detailed description of the problem.

You, the purchaser, are responsible for all shipping charges.

Do NOT send product without a RA#.












To obtain an RA# and shipping address, please contact Rumble Tuff Customer Service Department by:

- Toll-free: (855) 228-8388
- E-mail: customerservice@rumbletuff.com
- In writing:
Customer Service Department
Rumble Tuff
865 N 1430 W
Orem UT 84057

Items returned without a RA# will not be processed and will be returned to sender (postage due).

9. Legend and Symbols

The following tables explain the meaning of the symbols found on the product parts and its packaging.

Symbol	Description
	Manufacturer
	Serial number
	Danger, Warning, Caution
Note	Notice or Tips
	Refer to instruction manual
	Type BF applied part
	CLASS II equipment
	DC
	This product should not be mixed with other commercial waste for disposal
	Power
	Consult instruction for use
	CE mark
IP22	Degree of protection against harmful ingress of water or particulate matter

10. Electromagnetic Compatibility (EMC)

This appliance conforms to the following standards:

IEC 60601-1-11 Medical electrical equipment – Part 1-11: General requirements for basic safety and essential performance – Collateral Standard: Requirements for medical electrical equipment and medical electrical systems used in the home healthcare environment and complies with the requirements of IEC 60601-1-2(EMC), IEC 60601-1(Safety) standards. And the manufacturer is ISO 13485 certified.

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic emissions

This breast pump is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the breast pump should assure that it is used in such an environment.

Emission tests	Compliance	Electromagnetic environment – guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	The breast pump uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RF emissions CISPR 11	Class B	The breast pump is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Class A	
Voltage fluctuations/ flicker emissions IEC 61000-3-3	Complies	

Warning:

This breast pump should not be used adjacent to or stacked with other equipment. If adjacent or stacked use is necessary, this breast pump should be observed to verify normal operation in the configuration in which it will be used.

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity

This breast pump is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the breast pump should assure that it is used in such an environment.


Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment – guidance
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contact discharge ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV air discharge	± 8 kV contact discharge ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV air discharge	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30%.
Electrical fast transient/burst IEC 61000-4-4	± 2 kV, 100 kHz repetition frequency	± 2 kV, 100 kHz repetition frequency	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge IEC 61000-4-5	± 0.5 kV, ± 1 kV Line-to-line	± 0.5 kV, ± 1 kV Line-to-line	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	0 % UT ; 0.5 cycle At 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, and 315° 0% UT;1 cycle At 0° 70% UT; 25 cycles At 0° 0% UT; 250 cycles	0 % UT ; 0.5 cycle At 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, and 315° 0% UT;1 cycle At 0° 70% UT; 25 cycles At 0° 0% UT; 250 cycles	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of the breast pump requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the breast pump be powered from an uninterruptible power supply or a battery.

<p>Power frequency (50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8</p>	<p>30 A/m, 50 or 60 Hz</p>	<p>30 A/m, 50 Hz / 60 Hz</p>	<p>It may be necessary to position the breast pump farther from sources of power frequency magnetic fields or to install magnetic shielding. The power frequency magnetic field should be measured in the intended installation location to assure that it is sufficiently low.</p>
--	----------------------------	------------------------------	---

NOTE : UT is the a.c. mains voltage prior to application of the test level.

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity

This breast pump is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the breast pump should ensure that it is used in such an environment.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment – guidance
Conducted RF IEC 61000-4-6	3 V 0.15 MHz – 80 MHz 6 V in ISM and amateur radio bands between 0.15 MHz and 80 MHz 80% AM at 1 kHz	3 V 0.15 MHz – 80 MHz 6 V in ISM and amateur radio bands between 0.15 MHz and 80 MHz 80% AM at 1 kHz	Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey ^a , should be less than the compliance level in each frequency range ^b . Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol:
Radiated RF IEC 61000-4-3	10 V/m (minimum) 80 MHz – 2.7 GHz 80 % AM at 1 kHz	10 V/m (minimum) 80 MHz – 2.7 GHz 80 % AM at 1 kHz	

Note 1 At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.

Note 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

a. Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the breast pump is used exceeds the applicable RF compliance level above, the breast pump should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as re-orienting or relocating the breast pump.

b. Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, field strengths should be less than 10 V/m.

WARNING: Portable RF communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 12 inches (30cm) to any part of the breast pump including cables specified by the manufacturer. Otherwise, degradation of the performance of this equipment could result.

Test specifications for ENCLOSURE PORT IMMUNITY to RF wireless communications device

Test frequency (MHz)	Band (MHz)	Service	Modulation	Maximum power (W)	Distance (m)	IMMUNITY TEST LEVEL (V/m)
385	380 to 390	TETRA 400	Pulse modulation 18 Hz	1.8	0.3	27
450	430 to 470	GMR5 460, FRS 460	FM ± 5 kHz deviation 1 kHz sine	2	0.3	28
710	704 to 787	LTE Band 13, 17	Pulse modulation 217 Hz	0.2	0.3	9
745						
780						
810	800 to 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Pulse modulation 18 Hz	2	0.3	28
870						
930						
1720	1700 to 1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1, 3, 4, 25; UMTS	Pulse modulation 217 Hz	2	0.3	28
1845						
1970						
2450	2400 to 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n , RFID 2450, LTE Band 7	Pulse modulation 217 Hz	2	0.3	28
5240	5100 to 5800	WLAN 802.11 a/n	Pulse modulation 217 Hz	0.2	0.3	9
5500						
5785						

EMC tests have included the AC adapter.

11. Technical Data

Model	200DP
Power Source	AC/DC Adaptor: Input: 100 ~ 240V, 50/60Hz Output: 12V 1A
	4 AA Alkaline Batteries
Unit Dimensions	116 x 116 x 77 mm
Unit Weight	290 g
Suction	Approx. -70 ~ -250 mmHg
Vacuum Levels	9 levels
Operating Environment	Temperature range: 41 ~ 104°F(5 ~ 40°C) Humidity range: 15% ~ 90%
Transport/Storage Environment	Temperature range: -4 ~ 122°F(-20 ~ 50°C) Humidity range: 15% ~ 90%
Expected Service Life	Your device has been designed and developed with the greatest possible care and has an expected service life of 2000 hours.
Ingress Protection Level	IP22
Classification	Internal powered equipment, Type BF
Protection Class	Class II

Felicidades por su nuevo extractor de pecho eléctrico Rumble Tuff EZ Express(Edición Go-Cups) ! El extractor de pecho eléctrico Rumble Tuff es perfecto para muchas ocasiones.

- Recolecta leche materna mientras estás lejos de tu bebé.
Por ejemplo: cuando estás en el trabajo
- Aliviar la congestión mamaria
Por ejemplo: cuando los hábitos de alimentación de su bebé cambian porque están comiendo más sólidos
- Mantenimiento de producción de leche si tiene que temporalmente detener el amamantamiento
Por ejemplo: para extraer leche inadecuada, mientras que se somete a un tratamiento médico

El Extractor de Pecho Eléctrico Rumble Tuff EZ Express Electric Breast Pump Duo& Go-Cups ofrece muchas de las funciones que a las mamás les encantan.

- Silencioso, pequeño y portátil
- 4 modos de velocidad y 9 niveles de succión.
- Pausa en cualquier momento
- Inicio retardado de 10 segundos
- Apagar automáticamente
- Memoria de la última sesión
- 2 opciones de energía: adaptador AC/DC y 4 pilas AA
- Extraiga en movimiento
- Solo 4 piezas.
- Ajuste el ángulo de inserción del tubo libremente.
- Vertido fácil.

Indicación para el uso

El Extractor Eléctrico Rumble Tuff es un dispositivo eléctrico de uso personal que se utiliza para extraer la leche de los senos de las mujeres lactantes. Este dispositivo no está diseñado para uso hospitalario.




1. Introducción	36
2. Salvaguardias Importantes	38
3. Descripción del Producto	41
4. Procedimiento y funcionamiento de la puesta en marcha	
4.1 Limpieza	43
4.2 Ensamblaje	47
4.3 Colocación En Sostén	49
4.4 Tamaño Correcto Del Protector De Senos	50
4.5 Posiciones Para Expresar	51
4.6 Disconnecting Collection Cups And Milk Transfer	51
4.7 Pruebe La Copa y Recorte De Tubos	53
4.8 Funcionamiento de EZ Express	54
4.9 Opciones de energía usando su adaptador AC/DC (incluido)	56
5. Funciones Especiales	57
6. Almacenamiento y Descongelación de la Leche Materna	58
7. Solución de problemas	59
8. Garantía	63
9. Leyenda de Símbolos	64
10. Compatibilidad Electromagnética (EMC)	65
11. Datos Técnicos	70

2. Salvaguardias Importantes

El extractor de leche eléctrico Rumble Tuff EZ Express está diseñado para que las mujeres lactantes se extraigan y recolecten la leche materna. Está destinado a un solo usuario y nunca debe compartirse ni revenderse; hacerlo supondrá riesgos para la salud y anulará la garantía.



Lea este documento en su totalidad y siga las instrucciones al pie de la letra. Debe tenerlo siempre a su alcance. Para evitar lesiones personales y daños materiales, tenga en cuenta la advertencia y la información de seguridad que se proporciona en este documento.

 PELIGRO	Puede provocar lesiones graves o la muerte
 ADVERTENCIA	Puede provocar lesiones graves o la muerte
 PRECAUCIÓN	Información útil sobre lactancia materna y/o productos
<i>Nota</i>	Información útil sobre lactancia materna y/o productos

PELIGRO:

Para reducir el riesgo de electrocución:

- Desenchufe siempre este producto inmediatamente después de usarlo.
- No intente sacar un producto eléctrico que se haya caído al agua. Desenchufe inmediatamente.

ADVERTENCIA:

- Use solo el adaptador de AC/DC que viene con el extractor de leche Easy Express.
- Nunca deje desatendido el producto enchufado.
- Conecte el adaptador AC/CD a la toma de corriente eléctrica antes de conectar el cable de alimentación a su extractor.
- Asegúrese de que el voltaje del adaptador de AC/DC sea compatible con la fuente de alimentación

- No opere este producto si el cable o el enchufe están dañados, si no funciona correctamente, si se ha caído o dañado, o si se ha caído al agua.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- Mantenga el extractor fuera del alcance de bebés, niños o mascotas. Las piezas y componentes pequeños pueden presentar un riesgo de ingestión, asfixia o estrangulación.
- No utilice limpiadores / detergentes antibacterianos o abrasivos al limpiar el extractor de leche o las piezas del extractor de leche.
- Nunca coloque la unidad extractora en agua o esterilizador ya que puede causar daños permanentes a la extractor.
- Si está infectada con Hepatitis A, Hepatitis B o tiene VIH (Virus de Inmunodeficiencia Humana), extraer leche materna no reduce ni elimina el riesgo de transmitir el virus a su bebé a través de la leche materna.
- No intente modificar el producto.
- No extraiga mientras conduce.
- No se recomienda usar un extractor de leche en un avión. La presión de la cabina puede afectar el rendimiento del extractor.
- Si hay alguna reacción alérgica potencial, deje de usar nuestros productos y busque atención médica de inmediato.
- NO hierva los tubos ni los adaptadores.
- Si siente dolor o tiene preguntas relacionadas con la lactancia mientras use este dispositivo, busque asesoramiento profesional de un asesor en lactancia para asegurarse están usando los Go-Cups de Rumble Tuff correctamente.
- El sistema antirreflujo es esencial para el rendimiento de los extractores de leche Rumble Tuff.
- Si encuentra humedad/leche en el tubo mientras se usa o después de usar la bomba, deje de usar y comuníquese con el servicio de atención al cliente de Rumble Tuff inmediatamente. Número Gratuito: (855) 228-8388

PRECAUCIÓN:

- No use este producto para ningún otro propósito que no sea el indicado en este manual.
- Asegúrese de que todas las piezas estén ensambladas correctamente antes de operar.
- Si se produce irritación o malestar, interrumpa el uso y consulte a un médico.
- Asegúrese de que todas las piezas estén secas antes de usar.

- La exposición a detergentes fuertes puede hacer que la silicona se descolore.
- Reemplace las piezas dañadas o desgastadas inmediatamente.
- Reemplace las válvulas cada 1-2 meses o si se detecta pérdida de succión. Dos repuestos de válvulas están incluidas..
- No deje caer ni golpee el producto. Hacerlo puede causar daños no cubiertos por la garantía.
- Para evitar quemaduras, no toque las Go-Cups después de la esterilización con agua hervida.
- No hierva demasiado los materiales del producto; para prevenir el envejecimiento prematuro.
- No utilice accesorios, piezas o accesorios que Rumble Tuff no recomiende. Hacerlo puede afectar el rendimiento de su extractor de leche y anular la garantía.
- No conecte el extractor ni ninguno de sus accesorios a ningún equipo no recomendado por Rumble Tuff.
- No almacene el producto en un ambiente con polvo o la humedad, o bajo la luz solar directa.

Nota:

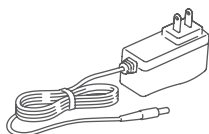
Cuando deseche el extractor o sus accesorios, consulte con las autoridades locales para conocer el método adecuado de eliminación de piezas y accesorios potencialmente peligrosos o para saber si existen otras regulaciones.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES
junto con su recibo para referencia futura.

3. Descripción del Producto



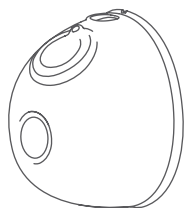
1x Unidad Extractora



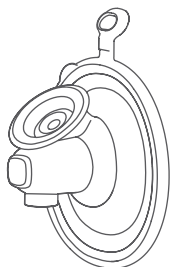
Adaptador AC/DC



2X Diafragma



2x Copas



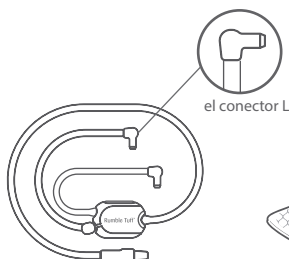
2X Protector de Senos
(24 mm)



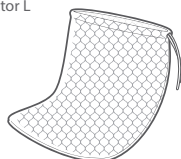
2x Insertos de
Silicona
(21 mm)



4X Válvula
Unidireccional



1x Tubo



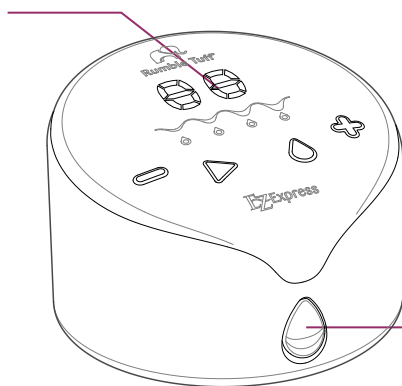
Bolsa de secado

Nota:

Para obtener información sobre pedidos de accesorios, visite www.rumbletuff.com/accessories; o contacta con nuestro servicio de atención al cliente.

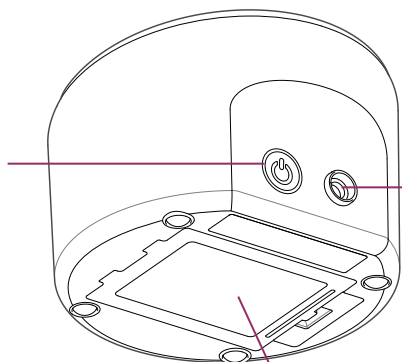
Número gratuito: (855) 228-8388

Indicador
LED



Entrada de
Succión con
Cubierta a
Prueba de
Polvo

Boton de
Encendido /
Apagado



Entrada del
Adaptador
AC/DC

Tapa de la Batería

4.1 Limpieza

Desinfectar antes del primer uso:

Antes del primer uso, desasemble y hierva todas las piezas de los Go-Cups en agua durante 10 minutos.



- Asegúrese de usar suficiente agua para mantener todas las partes a flote mientras hierve.
- **NO hierva la tubería o el adaptador de la tubería.**
- Retire todas las partes del agua inmediatamente después de la esterilización. Para evitar escaldaduras y quemaduras, NO toque el producto con las manos descubiertas inmediatamente después de la esterilización.
- Seque completamente al aire o seque con una toalla las piezas antes de volver a armarlas.
Los componentes húmedos pueden afectar el rendimiento de su extractor de leche eléctrico.

Antes de cada uso:

1. **Lávese las manos.** Lávese bien las manos con agua y jabón durante al menos 20 segundos.
2. **Ensamble.** Ensamble los kits limpios de colección Expresión. Inspeccione cada componente en busca de grietas, rasgaduras, decoloración o deterioro. Reemplace la pieza inmediatamente si encuentra daños. Inspeccione si los kits o el tubo se han vuelto mohosos o sucios durante el almacenamiento

Después de Cada Uso:

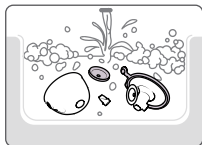
1. **Guarde la leche de forma segura.** Guárdela en el refrigerador o el congelador inmediatamente.
2. **Desarme e inspeccione los Go-Cups.** Remueva el tubo y colóquelo aparte. Separe todas las partes que entran en contacto con el pecho/pecho leche.

3. **Enjuague los Go-Cups.** Para eliminar cualquier residuo de leche, enjuague las piezas de los Go-Cups que entren en contacto con el pecho/la leche materna bajo agua.

4. **Limpiar los Go-Cups.** Se pueden lavar a mano o en el lavavajillas de la siguiente manera:

- **Enjuague y lave a mano (antes del primer uso y después de cada uso)**

1. **Use un lavabo.** Coloque las piezas de los Go-Cups en un lavabo limpio. Utilice el mismo lavabo únicamente para lavar equipos de alimentación infantil. No coloque las piezas directamente en el fregadero porque los gérmenes en los fregaderos podrían contaminar las piezas de los Go-Cups.
2. **Agregue agua y jabón.** Llene el lavabo con agua caliente y agregue jabón.
3. **Frote.** Frote los artículos usando un cepillo limpio que se use solo para limpiar artículos de alimentación infantil. No inserte nada en las válvulas de labio.
4. **Enjuague.** Enjuague sosteniendo los artículos bajo el chorro de agua, o sumergiéndolos en agua dulce en un recipiente separado que se usa solo para limpiar artículos de alimentación infantil.
5. **Seque.** Deje secar al aire completamente. Coloque las piezas de los Go-Cups, el lavabo, y un cepillo para biberones sobre un paño de cocina o una toalla de papel limpios y en una área protegida de la suciedad y el polvo. No utilice un paño de cocina para frotar ni seque las prendas con toallas porque al hacerlo se pueden transferir gérmenes. Rumble Tuff también proporciona una bolsa de secado para su comodidad.



- **Limpiar en un lavaplatos (máximo una vez al día)**

1. Lave. Coloque las piezas desensambladas, excepto los tubos, en la rejilla superior o en la sección de cubertería.
2. Deje secar completamente después del lavado.

Nota:

Si utiliza un lavavajillas, las piezas pueden decolorarse. Esto no afectará el funcionamiento de las partes.

5. **Desinfecte los Go-Cups una vez al día después de su uso.** Higienizar las piezas según a la pág 43.

6. **Instrucciones de limpieza de tubos:**

- Limpie el exterior del tubo con un paño limpio y húmedo. Evite meter agua u otros fluidos en el Tubo.
- Si se encuentra líquido dentro del Tubo, enjuague el Tubo con agua limpia y caliente. Cuelgue para SECAR COMPLETAMENTE ANTES DE USAR. NO inserte ningún objeto en la tubería

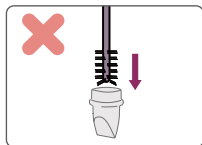
7. **Válvula Unidireccional**

- Fróte suavemente entre los dedos con agua y jabón.
- Enjuague bien con agua tibia.



PRECAUCIÓN:

No utilice un cepillo de limpieza dentro de las válvulas, ya que puede dañar la válvula o acortar su vida útil.



- Con el pulgar y el índice, selle suavemente las aberturas en la punta de la válvula y forme una línea recta.

Nota:

Inspeccione las válvulas de labio en busca de roturas o deformaciones. El funcionamiento adecuado de las válvulas es fundamental para actuación. Si están dañadas o no pueden cerrarse, reemplace las válvulas de labio.



Almacene de forma segura hasta que sea necesario

Guarde la bomba y todas las piezas en una área seca y segura.

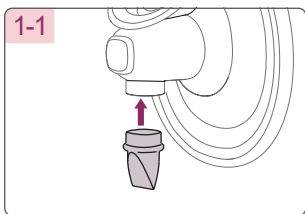
- **Lavarse las manos.** Lavarse bien las manos con agua y jabón.
- **Volver a montar.** Junte las piezas limpias y secas de los Go-Cups
- **Almacenar de forma segura.** Coloque los Go-Cups reensamblados en un área limpia y protegida.

Instrucciones de limpieza de tubos:

- El tubo del extractor de leche Rumble Tuff está diseñado para no tocar la leche extraída y no necesita ser limpiado rutinariamente.
- Si el tubo tiene gotas de agua, desconéctelo de los Go-Cups y inspeccione que el diafragma no tenga daños.
- Deseche el tubo si hay algún moho presente. Reemplace inmediatamente.
- Si el exterior del tubo está sucio, límpielo con un desinfectante de bajo nivel, como alcohol etílico o isopropílico (70 – 90 %).
- No inserte ningún objeto en el tubo.

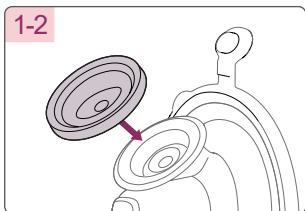
4.2 Ensamblaje

1-1

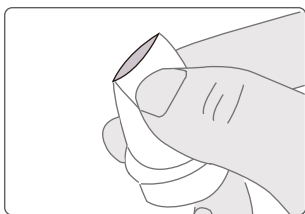
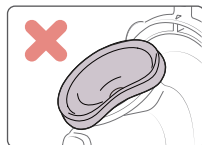


Inserte firmemente la válvula unidireccional en la parte inferior del escudo mamario. Coloque el diafragma encima del protector mamario.

1-2

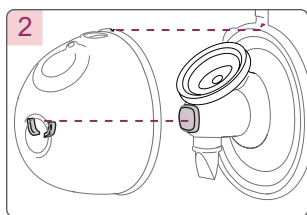


Presione alrededor de los bordes del diafragma para un ajuste seguro.



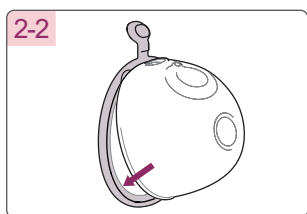
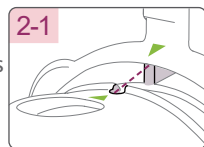
Nota:

Verifique que la división de la válvula de labio esté funcionando normalmente al frotar con los dedos antes de bombear. Esto evita que la leche se acumule.



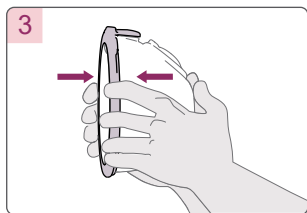
Confirme que la base del protector mamario esté correctamente alineado con las guías de la copa.

Asegúrese de que el las marcas triangulares en la parte superior de los Go-Cups estén alineados unos con otros.

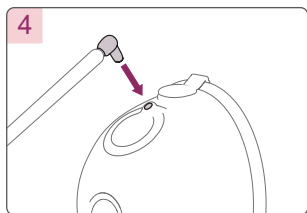
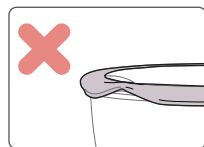


Junte la copa y el protector mamario

Presione hacia abajo el escudo de pecho en el vasillo.

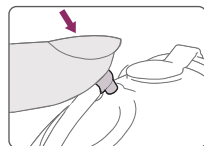


Presione alrededor de los bordes del protector mamario para asegurarse de que el borde suave esté ajustado contra la copa.



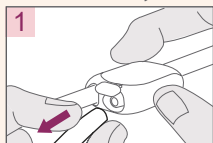
Inserte el extremo liso del conector en forma de L en la abertura directamente encima del diafragma.

Nota:
Empuje el conector L firmemente hacia abajo para un ajuste seguro.

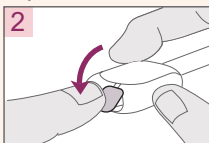


Para convertir su bomba doble en una bomba individual:

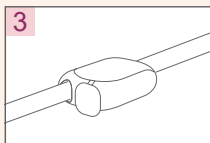
Retire un tubo y cierre la tapa.



1
Desconecte el tubo del divisor de tubos en el lado con la pequeña tapa.



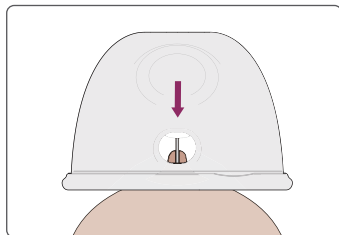
2
Tape la abertura del divisor de tubos.



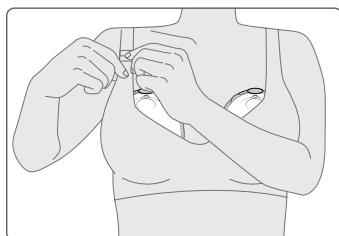
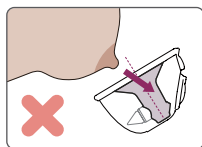
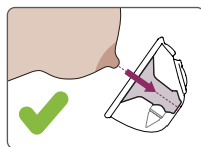
3
Listo para usar como un extractor individual.

Nota: El uso de la bomba después de la conversión de a individual a Double o Double a individual puede resultar en una falta temporal de succión o sobre-succión, respectivamente. Por favor, tenga cuidado y ajuste la bomba a su nivel cómodo y efectivo.

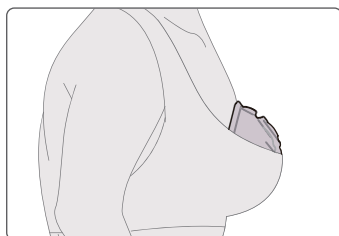
4.3 Colocación En Sostén



Centre el pezón en la brida y asegúrese de que selle completamente entre la brida y piel.



Los Go-Cups se pueden usar debajo de su sujetador de lactancia normal. Tu sostén aguantará el vasillo en su lugar. Si es incómodo o doloroso, intente cambiar su sostén a uno más suelto y elástico como un sostén de maternidad.



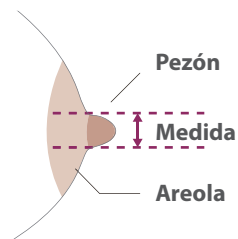
Cierre el sostén y asegúrese de que no se resbale, se hunda, o incline.

Nota:

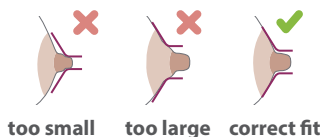
El sujetador no debe estar demasiado apretado ya que puede causar una reducción en la producción de leche. Un ajuste inseguro puede causar pérdida de succión.

4.4 Tamaño Correcto Del Protector De Senos

- Mida los pezones antes de la sesión de extracción.
- Consulte rumbletuff.com/size-matters-quick-flange-breast-shield-guide/ para obtener orientación sobre el tamaño del protector mamario/brida.



Las Rumble Tuff Go-Cups incluyen protectores de senos de 24mm. Tallas adicionales: 15mm, 17mm, 19mm, y 21mm e insertos de silicona están disponibles en nuestra tienda en línea: rumbletuff.com.

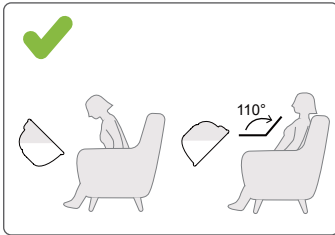


Para permitir un ajuste adecuado, el protector de senos debe ser entre 1-3 mm más grande que el diámetro del pezón.

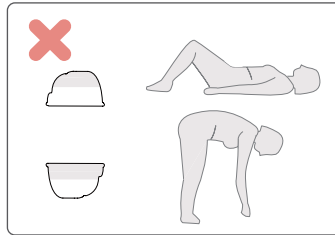
- Por favor visite: rumbletuff.com/how-to-measure-your-nipples-for-the-proper-flange-fit-size/ para consultar todas las tallas disponibles.



4.5 Posiciones Para Expresar

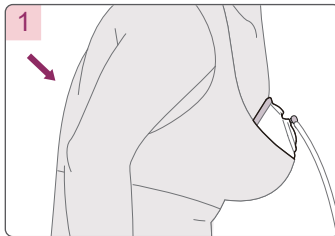


Buena Postura

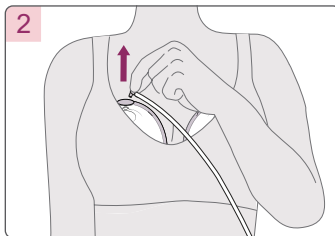


Mala Postura

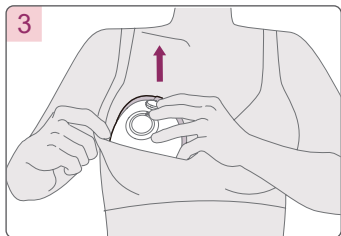
4.6 Desconexión de vasos recolectores y transferencia de leche



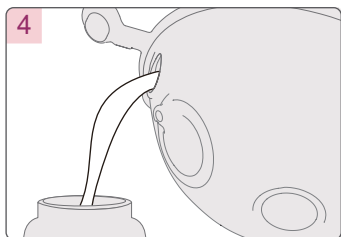
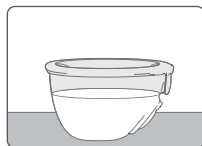
Para evitar que la leche se derrame fuera del tnel, mantenga la bomba funcionando y ligeramente inclínesse hacia adelante para asegurar que toda la leche el tnel del protector mamario ingresa al vasos de coleccin.



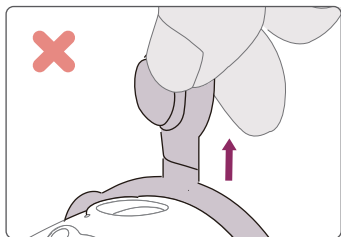
Desenchufe el conector en forma de L para Separe el tubo de la copa.



Retire con cuidado la copa del sujetador, y colóquelo sobre una superficie firme y plana.



Abra la tapa del pico y vierta el leche materna en una bolsa de leche Rumble Tuff o botella.

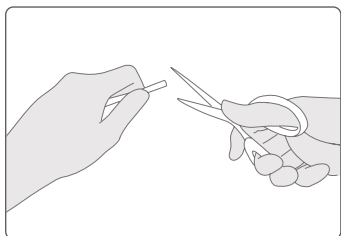
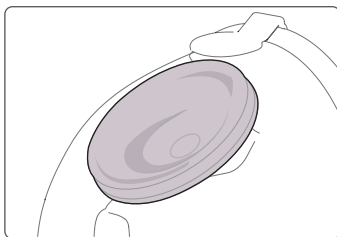
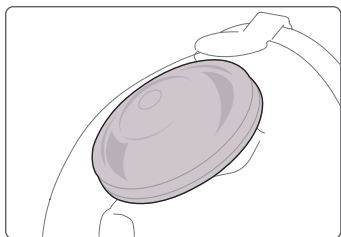


⚠ PRECAUCIÓN:
No arrastre la tapa del pico para evitar que la cubierta del pico se dañe y falle.

4.7 Pruebe La Copa y Recorte De Tubos

Antes de colocar las RumbleTuff Go-Cups en su sostén:

1. Conecte y encienda el extractor.
2. Seleccione la configuración mas fuerte y con mayor confort.
3. Observe el movimiento del diafragma. El diafragma subirá y bajará cuando el ensamblaje sea correcto.



El tubo puede cortarse a la longitud deseada.

4.8 Funcionamiento de EZ Express

Pantalla LED



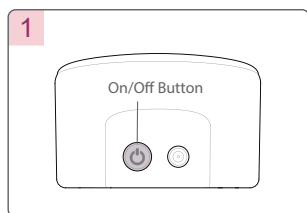
Pantalla Multifunción



Indicador de Modo

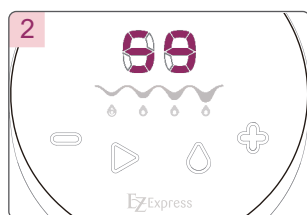
La pantalla multifunción, dependiendo del estado del dispositivo, muestra la siguiente información:


- Tiempo de la sesión en segundos (primer minuto de extracción), luego en minutos.
- L1 a L9 para el nivel de succión (junto con la pantalla del nivel de succión).

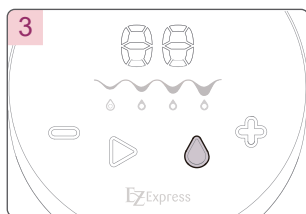


Presione el botón de Encendido  Apagado para comenzar extrayendo.

Nota: El extractor ahora está en modo de espera.

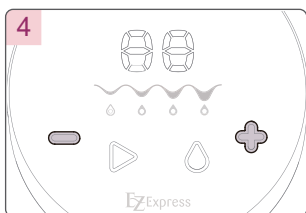




Presione el botón  para comenzar a extraer. En los primeros 1 ~ 59 segundos, el indicador LED muestra el tiempo por segundo; después de los 59 segundos, el indicador LED muestra el tiempo por minuto.



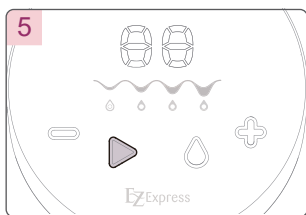
Dependiendo de su preferencia y el hábito de amamantar de su bebé, puede optar por extraerse la leche en 4 modos diferentes. Para cambiar de un modo a otros, presione el botón Modo.


**Nota: Modo 1 y 2 - Estimulación;
Modo 3 y 4 - Expresión.**

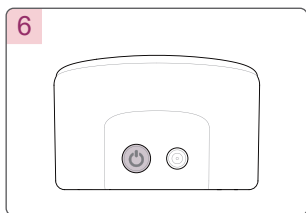



Ajuste el nivel de succión presionando los botones de ajuste de succión;  para arriba,  para abajo. Hay 9 niveles de succión para cada modo.

Nota: la luz (+) se atenuará en el nivel 9, el indicador de nivel parpadeará dos veces si presiona (+) nuevamente; y la luz (-) se atenuará en el nivel 1, el indicador de nivel parpadeará dos veces si presiona (-) nuevamente.



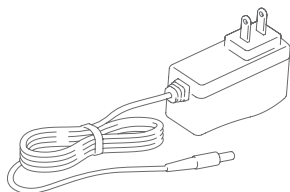
Cuando termine su sesión de extracción, presione el botón  Empezar/Pausar para detener la extracción.



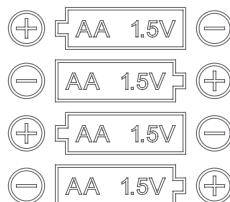
Luego, presione el botón  de encendido/apagado en la parte posterior para apagar el extractor.

4.9 Opciones de energía usando su adaptador AC/DC (incluido)

Su extractor de leche eléctrico puede funcionar en cualquiera de los siguientes modos de suministro de energía:



Adaptador AC/DC



4 baterías Alcalinas AA



Peligro:

Si la carcasa exterior del adaptador de corriente se afloja o comienza a separarse, comuníquese con el fabricante del dispositivo de inmediato. La separación de la carcasa puede provocar una descarga eléctrica.



Precaución:

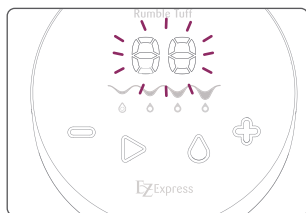
La seguridad eléctrica solo se puede lograr cuando se utiliza el adaptador de AC/DC que se proporciona con el extractor. El uso de cualquier otro adaptador presenta un riesgo de seguridad y / o la garantía puede quedar anulada.

Nota:

Se sugiere usar baterías recargables AA con una capacidad nominal de 2000 mAh o más.

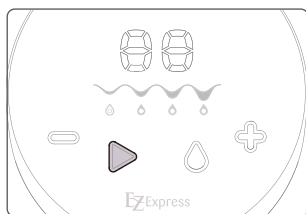
5. Funciones Especiales

Pausa



1. Durante el proceso de extracción, puede presionar el botón Empezar/Pausar en cualquier momento para hacer una pausa, el temporizador se detendrá durante dos minutos y el indicador LED parpadeará.
2. Presione el botón Empezar/Pausar nuevamente para reanudar la extracción.
3. Si no se reanuda la extracción en dos minutos, el extractor de senos se apagará automáticamente.

Comienzo demorado



El extractor cuenta con una función de demorar de 10 segundos, lo que permite al usuario ajustar los kits de recolección.

Para activar la función de demora, "mantenga presionado" el botón Empezar/Pausar durante 2 segundos en el modo de espera o en el modo de pausa.

Al final de 10 segundos, el extractor comenzará a extraer automáticamente.

Para saltar la demora, presione el botón Empezar/Pausar una vez; el extractor comenzará a extraer inmediatamente.

Apagado Automático



Auto-Off

El extractor se detiene automáticamente si no hay interacción del usuario con el extractor a continuación

condiciones:

1. En modo de espera: 5 minutos.
2. En modo de pausa: 2 minutos.
3. La sesión de extracción total alcanza: 30 minutos.

6. Almacenamiento y Descongelación de la Leche Materna

LUGARES Y TEMPERATURAS DE ALMACENAMIENTO

TIPO DE LECHE	Fuera del refrigerador 77°F (25°C) o más frío (temperatura ambiente)	En el refrigerador 40°F (4°C)	Congelador 0°F (-18°C) o más frío
Recién extraída	Hasta 4 horas	Hasta 4 días	Dentro de los 6 meses es mejor Hasta 12 meses es aceptable
Descongelada, previamente congelado	1 a 2 horas	Hasta 1 día (24 horas)	NUNCA vuelva a congelar la leche materna que ya fue descongelada
Leche que sobre después de alimentar al bebé (el bebé no tomó todo el biberón)	Se debe usar dentro de las 2 horas después de que el bebé paró de tomar el biberón		



Fuente: CDC - Pautas para el almacenamiento de leche materna
(https://www.cdc.gov/breastfeeding/recommended/handling_breastmilk.htm)

Nota:

1. Siempre asegúrese de verificar la fecha en el recipiente de la leche antes de usarla. No use leche sin fecha o leche que haya estado almacenada por mucho tiempo.
2. Descongele la leche congelada en el refrigerador o bajo agua fría.
3. Caliente la leche con agua tibia y agite suavemente el recipiente para mezclar la leche.
4. Si no hay agua tibia disponible, caliente una olla con agua en la estufa. Una vez que el agua esté tibia, no hirviendo, retire la olla de la estufa y coloque el recipiente de leche en la olla. Nunca caliente el recipiente de la leche directamente sobre la estufa.
5. Nunca caliente la leche materna en el microondas porque los microondas pueden causar puntos calientes peligrosos que podrían quemarla a usted o a su bebé.
6. Siempre verifique la temperatura de la leche en el interior de su muñeca antes de dársela a un bebé. La leche debe sentirse tibia, no caliente.
7. Después de descongelar, la leche debe almacenarse en el refrigerador por no más de 24 horas.
8. Nunca vuelva a congelar la leche descongelada. Deseche la leche previamente congelada que no se use dentro de las 24 horas.

7. Solución de problemas

Problema	Solución
Sin energía	<ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que sea el adaptador de corriente correcto para el modelo Rumble Tuff.• Pruebe un tomacorriente de pared diferente, si aún no funciona, llame al servicio al cliente de Rumble Tuff al número gratuito: (855) 228-8388.
Interrupción del Servicio Eléctrico	<p>Si experimenta una interrupción del servicio eléctrico, debido a una subida de tensión u otros factores, durante el funcionamiento normal de su extractor de leche eléctrico Rumble Tuff® Dúo, intente lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none">• Desenchufe el adaptador de AC/DC de la toma de corriente y espere 5 segundos.• Vuelva a enchufar el adaptador de AC/DC a la toma de corriente.• Si el problema persiste, pruebe con una toma de corriente diferente.
Energía de Radiofrecuencia	<p>Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala correctamente y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar daños interferencia con otros dispositivos cercanos. Pruebe los siguientes pasos si se producen interferencias:</p> <ul style="list-style-type: none">• Reoriente o reubique el dispositivo que recibe la interferencia.• Aumente la distancia entre los equipos.• Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que están conectados los otros dispositivos.• Consulte con el fabricante o un técnico de servicio de campo del dispositivo que recibe interferencia para obtener ayuda.• Por favor, comprenda que no hay garantía de que no se produzcan interferencias.
Batería baja	<p>El LED de encendido parpadea cuando la energía de la batería es inferior a 4,5 V; Cuando la potencia es inferior a 4 V, el extractor se apagará automáticamente.</p>

Sin succión
o baja succión

- Asegúrese de que el tubo esté bien conectado al extractor y los kits de recolección
- Si el problema ocurre en un lado de la botella de recolección, intente cambiar el tubo a una entrada de succión diferente para ver si el problema ahora se cambia a la botella de recolección diferente.
- Si es así, el problema puede estar en la unidad de extracción. Póngase en contacto con el soporte técnico para obtener más ayuda.
- De lo contrario, siga los siguientes pasos para solucionar el problema en el Kit Combo expresión Colección.
- Asegúrese de que el Kit Combo de colección esté ensamblado correctamente (consulte las páginas 47 - 48)
- Centre su pezón en la brida y asegúrese de que haya un sellado completo entre la brida y su piel.
- Revise la válvula de membrana y asegúrese de que esté sellada correctamente y asentada de manera segura (consulte la página 53)
- Asegúrese de que el conector en forma de L esté bien instalado.
- Inspect the Membrane and Valve very closely for tears or warping. This component is critical to achieve proper suction; even the tiniest tear will adversely affect pump performance. If damaged, replace the Membrane Valve with one of the spare valves provided with your Rumble Tuff EZ Express.

Acumulación
de leche Materna
en el Cuerpo del
Rscudo de Pecho

Si la leche materna no parece drenar lo suficientemente rápido en la botella recolectora, reduzca la configuración de succión en su extractor de pecho eléctrico para permitir que la leche se drene antes de aumentar gradualmente la succión hasta la configuración original.


El extractor de
pecho genera solo
succión constante
en lugar de ciclos
de succión

Comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Rumble Tuff.

El exterior de la
unidad de
extracción se mojó

Desenchufe la unidad extractora de la fuente de alimentación y apáguela. Seque el exterior de la unidad extractora.

<p>La unidad de extracción se ha sumergido en agua.</p>	<p>Desenchufe la unidad extractora de la fuente de alimentación y apáguela. Comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Rumble Tuff.</p>
<p>El extractor de senos no responde como se esperaba.</p>	<p>Presione el botón de encendido / apagado para apagar el extractor de senos, luego reinicie el extractor de senos. Si no hay ningún cambio, comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Rumble Tuff.</p>
<p>Dónde Conseguir Piezas de Repuesto</p>	<p>Si le falta una pieza o si una pieza está dañada, comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Rumble Tuff.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Correo electrónico: customerservice@rumbletuff.com • Número gratuito: (855) 228-8388 • Sitio web: www.rumbletuff.com
<p>Dónde Comprar Accesorios Adicionales</p>	<p>Hay accesorios adicionales y piezas de repuesto disponibles para su compra para usar con su Rumble Tuff® EZ Express.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Correo electrónico: sales@rumbletuff.com • Fax: 801-796-2688 • Número gratuito: (855) 228-8388 • Tienda online: www.rumbletuff.com/store
<p>Condensación o Leche en el Tubo</p>	<p>Si encuentra condensación en el tubo de aire, lávelo y séquelo inmediatamente o reemplace el tubo. El extractor de senos eléctrico Rumble Tuff EZ Express tiene un diafragma anti-reflujo en la parte superior del kit de recolección para evitar que la leche fluya a través del tubo hacia la unidad principal del extractor de senos. Si ve leche materna dentro del tubo o el conector del tubo, no intente lavar, limpiar o esterilizar el tubo o el conector del tubo. En su lugar, comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Rumble Tuff.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Correo electrónico: sales@rumbletuff.com • Fax: 801-796-2688 • Número gratuito: (855) 228-8388 • Tienda online: www.rumbletuff.com/store

- *Si sus pechos se sienten incómodos o tiene dolor mientras usa el extractor, intente disminuir el nivel de succión .*
- *También puede intentar extraer con/sin el cojín de silicona.*
- *Si estos consejos no ayudan, apague el extractor y retire las botellas de colección de sus pechos durante unos minutos. Si todavía experimenta dolor o malestar, consulte a su profesional de la salud o a un consultor certificado de lactancia.*
- *Su satisfacción es nuestra máxima prioridad. contactenos si experimenta alguna molestia mientras utiliza nuestro extractor.*



PRECAUCIÓN:

Coloque el dispositivo para asegurar la fácil desconexión del cable de alimentación de la red de suministro.

8. Garantía

Garantía limitada de productos de consumo (Estados Unidos)

Este Extractor Eléctrico Rumble Tuff EZ Express está garantizado al consumidor original, El comprador de estar libre de defectos de materiales y mano de obra que no son comercialmente aceptables por el período de 90 días a partir de la fecha de compra y una garantía extendida de dos años en el motor del extractor. Esta garantía se aplica únicamente al propietario original. La cobertura de la garantía termina si usted vende o transfiere este producto a otra persona. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también puede tener otros derechos, que varían según la ubicación.

RUMBLE TUFF NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA EXPRESA DE NINGÚN TIPO EN RELACIÓN CON ESTE PRODUCTO, EXCEPTO LAS GARANTÍAS ESTABLECIDAS AQUÍ. CUALQUIER GARANTÍA IMPLICADA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O CUALQUIER GARANTÍA IMPLICADA DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY, ESTARÁ LIMITADO EN DURACIÓN A UN PERÍODO DE 30 DÍAS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA POR EL COMPRADOR ORIGINAL.

En caso de que este producto sea encontrado por Rumble Tuff De no cumplir con la garantía limitada anterior, como único y exclusivo recurso del comprador, se reparará o, a opción de Rumble Tuff , reemplazará este producto sin cargo por tales piezas de cambio o mano de obra. El comprador asumirá todos los gastos relacionados con la devolución de este producto a Rumble Tuff . Esta garantía no se aplica a ninguna parte del producto que haya sido objeto de mal uso, abuso o alteración. Sólo las piezas de repuesto de la marca Rumble Tuff se recomiendan para uso con los productos.

Rumble Tuff para lactancia materna. El mantenimiento o reparación incorrecto, o el uso de piezas de repuesto que no sean de la marca Rumble Tuff anula esta garantía

A LA EXTENSIÓN PERMITIDA POR LA LEY, RUMBLE TUFF NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGUNA O INCIDENTAL O CONSECUENTE, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADO A, COSTOS DE REEMPLAZO RESULTANTES DEL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA ESCRITA O IMPLÍCITA.

Si desea hacer un reclamo bajo esta garantía, necesitará lo siguiente:

- Todo el producto original Rumble Tuff
- El recibo original que muestra la fecha de compra
- Número de autorización de devolución (RMA #)
- Descripción detallada del problema

Usted, el comprador, es responsable de todos los gastos de envío

NO envíe el producto sin RMA#.

Para obtener un RMA # y la dirección de envío: Por favor contacte Servicio al Cliente Rumble Tuff Departamento por;












- Llamada Gratuita: (855) 228-8388
- Correo electrónico: customerservice@rumbletuff.com
- Escrito:

Departamento de Servicio al Cliente
Rumble Tuff
865 N 1430 W
Orem UT 84057

Los artículos devueltos sin una RAM # no serán procesados y serán devueltos al remitente (franqueo debido).

9.Leyenda de Símbolos

Las siguientes tablas explican el significado de los símbolos que se encuentran en las piezas del producto y en el paquete.

Símbolo	Descripción
	Fabricante
	Número de serie.
	Peligro, Advertencia, Precaución
Note	Aviso o Consejos
	Consulte el manual de instrucciones.
	Pieza aplicada tipo BF.
	Equipo CLASE II.
	C.C.
	Este producto no debe mezclarse con otros desechos comerciales para su eliminación.
	Energía
	Consulte las instrucciones de uso.
	Marca CE
IP22	Grado de protección contra la entrada nociva de agua o partículas.

10.Compatibilidad Electromagnética (EMC)

Este aparato cumple con los siguientes estándares:

IEC 60601-1-11 Equipos electromédicos - Parte 1-11: Requisitos generales para Seguridad y rendimiento esencial - Estándar colateral: Requisitos para equipos eléctricos médicos y sistemas eléctricos médicos utilizados en el entorno de atención médica domiciliaria y cumple con los requisitos de las normas IEC 60601-1-2 (EMC), IEC 60601-1 (Seguridad). Y el fabricante tiene la certificación ISO 13485.

Orientación y declaración del fabricante: emisiones electromagnéticas

Este extractor de leche está diseñado para usarse en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente o el usuario del extractor de leche deben asegurarse de que se use en dicho entorno.

Pruebas de emisiones	Compliance	Entorno Electromagnético - orientación
Emisiones de RF CISPR 11	Grupo 1	El extractor de leche utiliza energía de RF solo para su función interna. Por lo tanto, sus emisiones de RF son muy bajas y no es probable que causen interferencias en los equipos electrónicos cercanos.
Emisiones de RF CISPR 11	Clase B	El extractor de leche es adecuado para su uso en todos los establecimientos, incluidos los establecimientos domésticos y aquellos directamente conectados a la red pública de suministro de energía de bajo voltaje que abastece a los edificios utilizados para fines domésticos.
Emisiones armónicas IEC 61000-3-2	N/A	
Fluctuaciones de voltaje / emisiones de parpadeo IEC 61000-3-3	Cumple con	

Advertencia:

Este extractor de leche no debe usarse adyacente o apilado con otro equipo. Si es necesario el uso adyacente o apilado, se debe observar este extractor de leche para verificar el funcionamiento normal en la configuración en la que se utilizará.

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity

Este extractor está diseñado para usarse en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente o el usuario del extractor deben asegurarse de que se use en dicho entorno.


Prueba de inmunidad	IEC 60601 nivel de prueba	Cumplimiento Nivel de	Electromagnético o medio ambiente - orientación
Descarga electrostática (ESD) IEC 61000-4-2	Contacto de ± 8 kV descarga ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV descarga de aire	Contacto de ± 8 kV descarga ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV descarga de aire	Los pisos deben ser de madera, concreto o Azulejo de cerámica. Si los pisos están cubiertos con material sintético, la humedad relativa debe ser de al menos 30% .
Eléctrico rápido transitorio / explosión IEC 61000-4-4	± 2 kV, 100 kHz frecuencia de repetición	± 2 kV, 100 kHz frecuencia de repetición	La calidad de la red eléctrica debe ser la de un entorno comercial o hospitalario.
Oleada IEC 61000-4-5	± 0.5 kV, ± 1 kV Line-to-line	± 0.5 kV, ± 1 kV Línea-a-línea e	La calidad de la red eléctrica debe ser la de un entorno comercial o hospitalario.
Caídas de voltaje, interrupciones breves y variaciones de voltaje en las líneas de entrada de la fuente de alimentación IEC 61000-4-11	0% UT; 0,5 ciclo A 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, y 315° 0% UT; 1 ciclo A 0° 70% UT; 25 ciclos A 0° 0% UT; 250 ciclos	0% UT; 0,5 ciclo A 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, y 315° 0% UT; 1 ciclo A 0° 70% UT; 25 ciclos A 0° 0% UT; 250 ciclos	La calidad de la red eléctrica debe ser la de un entorno comercial u hospitalario típico. Si el usuario del extractor de leche requiere un funcionamiento continuo durante las interrupciones de la red eléctrica, se recomienda que el extractor se alimente de una fuente de energía ininterrumpida o de una batería .

<p>Frecuencia de poder (50/60 Hz) campo magnético IEC 61000-4-8</p>	<p>30 A / m, 50 o 60 Hz</p>	<p>30 A / m, 50 Hz / 60 Hz</p>	<p>Puede ser necesario colocar el extractor más lejos de las fuentes de campos magnéticos de frecuencia de potencia o instalar un blindaje magnético. El campo magnético de frecuencia de potencia se debe medir en la ubicación de instalación prevista para garantizar que sea lo suficientemente bajo.</p>
---	-----------------------------	--------------------------------	---

NOTA: UT es el a.c. voltaje de red antes de la aplicación del nivel de prueba

Orientación y declaración del fabricante: inmunidad electromagnética

Este extractor está diseñado para usarse en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente o el usuario del extractor deben asegurarse de que se use en dicho entorno.

Prueba de inmunidad	IEC 60601 nivel de prueba	Nivel de cumplimiento	Entorno electromagnético: orientación
RF conducida IEC 61000-4-6	3 V 0.15 MHz - 80 MHz 6 V en ISM y bandas de radioaficionados entre 0.15 MHz y 80 MHz 80% AM a 1 kHz	3 V 0.15 MHz - 80 MHz 6 V en ISM y bandas de radioaficionados entre 0.15 MHz y 80 MHz 80% AM a 1 kHz	Las intensidades de campo de los transmisores de RF fijos, según lo determinado por un estudio de sitio electromagnético, a deben ser menores que el nivel de cumplimiento en cada rango de frecuencia. b Pueden producirse interferencias en las proximidades de equipos marcados con el siguiente símbolo: 
RF radiada IEC 61000-4-3	10 V / m (mínimo) 80 MHz - 2.7 GHz 80% AM a 1 kHz	10 V / m (mínimo) 80 MHz - 2.7 GHz 80% AM a 1 kHz	

Nota 1 : A 80 MHz y 800 MHz, se aplica el rango de frecuencia más alto.

Nota 2 : Estas pautas pueden no aplicarse en todas las situaciones. La propagación electromagnética se ve afectada por la absorción y la reflexión de estructuras, objetos y personas.

a. Las intensidades de campo de los transmisores fijos, como las estaciones base para teléfonos de radio (celulares / inalámbricos) y radios móviles terrestres, radioaficionados, transmisiones de radio AM y FM y transmisiones de TV no pueden predecirse teóricamente con precisión. Para evaluar el entorno electromagnético debido a los transmisores de RF fijos, se debe realizar un estudio del sitio electromagnético.

considerado. Si la intensidad de campo medida en la ubicación en la que se usa el extractor de leche excede el nivel de cumplimiento de RF aplicable anterior, se debe observar el extractor de leche para verificar el funcionamiento normal. Si se observa un rendimiento anormal, pueden ser necesarias medidas adicionales, como reorientar o eubicare le xtractord el eche.

b. Por encima del rango de frecuencia de 150 kHz a 80 MHz, las intensidades de campo deben ser inferiores a 10 V / m.

ADVERTENCIA: Los equipos portátiles de comunicaciones por radiofrecuencia (incluidos los periféricos, como cables de antena y antenas externas) no deben utilizarse a menos de 30 cm (12 pulgadas) de cualquier parte del extractor de leche, incluidos los cables especificados por el fabricante. De lo contrario, podría producirse una degradación del rendimiento de este equipo.

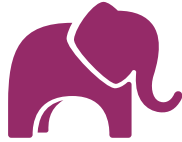
Especificación de prueba para INMUNIDAD DE PUE RTO DE CERRAMIEN-TO a dispositivo de comunicaciones inalámbricas RF

Frecuencia de prueba (MHz)	Banda (MHz)	ServicioM	Modulación	Potencia máxima (W)	Distancia (m)	NIVEL DE PRUEBA DE INMUNIDAD (V/m)
385	380 A 390	TETRA 400	Modulación de pulso 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430 A 470	GMRS 460, FRS 460	FM ± 5 kHz Desviación 1 kHz sine	2	0,3	28
710	704 A 787	LTE Banda 13, 17	Modulación de pulso 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800 A 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Banda 5	Modulación de pulso 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1720						
1845	1700 A 1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Banda 1, 3, 4, 25; UMTS	Modulación de pulso 217 Hz	2	0,3	28
1970						
2450	2400 A 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n , RFID 2450, LTE Banda 7	Modulación de pulso 217 Hz	2	0,3	28
5240	5100 A 5800	WLAN 802.11 a/n	Modulación de pulso 217 Hz	0,2	0,3	9
5500						
5785						

La prueba ha incluido el adaptador de CA

11.Datos Técnicos

Modelo	200DP
Fuente de Energía	Adaptador AC / DC: Entrada: 100 ~ 240V, 50 / 60Hz Salida: 12V 1A
	4 x alkaline AA batteries
Dimensiones de la Unidad	116 x 116 x 77 mm
Peso de la Unidad	290 g
Succión	Aprox. -70 ~ -250 mmHg
Niveles de Succión	9 niveles
ambiente operativo	Temperature range: 41 ~ 104°F(5 ~ 40°C) Humidity range: 15% ~ 90%
ambiente de almacenamiento/ Transporte	Temperature range: -4 ~ 122°F(-20 ~ 50°C) Humidity range: 15% ~ 90%
Vida Util Esperada	Su dispositivo ha sido diseñado y desarrollado con el mayor cuidado posible y tiene una vida útil prevista de 2000 horas.
Nivel de Protección de Ingreso	IP22
Clasificación	Equipo con energía interna, Tipo BF
Clase de Protección	Clase II



Rumble Tuff®

865 N 1430 W Orem UT 84057-6402
Tel: (801) 609-8168 Fax: (801) 796-2688
www.rumbletuff.com